

ZUSAMMENFASSUNG

Novita Handayani. Die Anwendung vom Unterrichtsmodell der Sprechfertigkeit zum Thema “Familie” für die Schüler Klasse XI an der SMA mit der Technik Snowball Throwing. Eine wissenschaftliche Abschlussarbeit zur Erlangung des Titels *Sarjana Pendidikan*. Deutschabteilung der Sprach- und Kunstfakultät der Universitas Negeri Jakarta. Februar. 2017

In Indonesien ist Deutsch eine der Fremdsprachen, die in einigen Oberschulen (*Sekolah Menengah Atas/SMA*) unterrichtet wird. Im Deutschunterricht gibt es vier Fertigkeiten, die in der *SMA* beigebracht werden, nämlich: Hörverstehen, Sprechfertigkeit, Leseverstehen und Schreibfertigkeit. Damit der Kommunikationsprozess gut läuft, brauchen die Lehrer Unterrichtspläne um die Sprechfertigkeit durchzuführen. Aber in der Tatsache haben die Schüler noch Schwierigkeiten beim Sprechen. Die Lehrer haben auch Probleme, die Sprechfertigkeit der Schüler zu trainieren und zu kontrollieren, und die mündlichen Leistungen der einzelnen Schüler aus zeitlichen Gründen zu überprüfen. Deshalb müssen die Lehrer eine Technik finden, um die Sprechfertigkeit im Unterricht leichter zu üben. Aus diesem Grund haben einige Studenten der Deutschabteilung der *Universitas Negeri Jakarta (UNJ)* das Unterrichtsmodell des Sprechens als ihre Abschlussarbeit entworfen. Eines der Modelle ist das Modell von Yuniar und zwar “Das Unterrichtsmodell der Sprechfertigkeit zum Thema “Familie” für die Schüler Klasse XI an der *SMA* mit der Technik *Snowball Throwing*”. Das Ergebnis der Forschung von Yuniar zeigt, dass das Unterrichtsmodell der Sprechfertigkeit mit dem Technik *Snowball Throwing* theoretisch in der Lernaktivitäten anwendbar ist. Aber bisher ist dieses Unterrichtsmodell noch nicht geforscht wird,

deshalb gibt es noch keine Information, ob die Verwendung des Unterrichtsmodells an Schwierigkeiten stößt.

Von dem obigen erwähnten Hintergrund versucht die Forscherin die Anwendung vom Unterrichtsmodell der Sprechfertigkeit zum Thema “Familie” für die Schüler Klasse XI an der SMA mit der Technik *Snowball Throwing* zu beobachten. Fokus und Subfokus der Forschung stehen Lernschritte des Unterrichtsmodells und Schwierigkeiten von Lernenden und Lehrende, die im Unterrichtsverlauf zu finden sind. In Besonderen geht die Verfasserin der Frage nach, ob – und wenn ja, wie – Die Lernschritte des Unterrichtsmodells der Sprechfertigkeit zum Thema “Familie” für die Schüler Klasse XI an der SMA mit der Technik *Snowball Throwing* in der wirklichen Lernsituationen angewendet werden und welche Schwierigkeiten die Lehrer bei der Anwendung der Lernschritte des Unterrichtsmodells der Sprechfertigkeit zum Thema “Familie” für die Schüler Klasse XI an der SMA mit der Technik *Snowball Throwing* haben.

Die Forscherin hat die Hoffnung, dass diese Forschung für die Lehrer nützlich sein kann. Die Lehrer, die das *Snowball Throwing* Technik im Unterricht verwenden, können das Ergebnis dieser Forschung als Informationsquelle benutzen.

In dieser Forschung benutzt die Forscherin einige Theorien von vielen Experten, nämlich der Erörterungen der theoretischen Grundlagen. Moleong definiert die Beobachtung als eine Technik oder eine Weise um die Daten zu sammeln. Nach Moleong gibt es 3 Beobachtungsphasen, nämlich: *Tahap Pra-lapangan, Kegiatan lapangan, Analisis Intensif*. Der zweite Abschnitt der Arbeit

ist die theoretischen Grundlagen über Unterrichtspläne (*Rencana Pelaksanaan Pembelajaran*). Der dritte Abschnitt der Arbeit ist das Unterrichtsmodell der Sprechfertigkeit zum Thema “Familie” für die Schüler Klasse XI an der SMA mit der Technik *Snowball Throwing* nach Yuniar. In diesem Unterrichtsmodell gibt es zwei Unterrichtspläne. Jedes Unterrichtsmodell besteht aus drei Phasen: Einführungsphase, Hauptphase und Auswertungsphase. In der Einführungsphase benutzt der Lehrer ein Assoziogram, um die Vorkenntnisse der Schüler zu aktivieren. In der Hauptphase gibt es vier Tätigkeiten, nämlich Präsentation, Semantisierung, Üben und *Mengkomunikasikan*. In der Phase “Üben” werden die Redemittel zum Thema “Familie” mit der Technik *Snowball Throwing* geübt. In der Auswertungsphase werden die Schüler eine mündliche Evaluation über Redemittel machen. Der Zweck ist es, um zu sehen, ob die Schüler die Redemittel anwenden können. Im letzten Abschnitt werden der Aufbau und die Verfahren der empirischen Studie erläutert.

Übergeordnetes Ziel der qualitativ ausgerichteten Forschung ist der Unterrichtsverlauf vom Unterrichtsmodell der Sprechfertigkeit mit der Technik *Snowball Throwing* in der realen Lernsituationen zu beobachten. Diese Forschung wurde von 10 bis 25 August 2016 im ersten Semester 2016/2017 in der Klasse XI *Lintas Minat Jerman I* an der *SMAN 31 Jakarta* durchgeführt.

Diese Forschung ist eine qualitative deskriptive Forschung mit der nicht-teilnehmenden Beobachtung und Interview als die Methoden, um die Daten zu sammeln. Die Daten dieser Forschung sind die Aktivitäten der Schüler und der Lehrerin im Unterricht, danach werden sie beobachtet und in dem Feldnotizen

geschrieben. Die Tabelle des festgehaltenen Unterrichtsplan, Fotos, Videos und Interview mit der Lehrerin werden auch als Daten genommen. Die Daten werden in folgenden Phasen analysiert: 1) Die Daten werden in den Feldnotizen reduziert, 2) Die Kategorie werden gebildet, 3) Die Kategorie werden in der Verbindung gefunden, 4) Die Folgerung werden gemacht und für die Validation der Daten wird Triangulation benutzt.

Die Ergebnisse der Forschung sind, dass die Unterrichtsverläufe des Unterrichtsmodells der Sprechfertigkeit zum Thema “Familie” für die Schüler Klasse XI an der SMA mit der Technik *Snowball Throwing* nicht alle Schritte anwendbar sind. Trotzdem gibt es einige Phasen, die nicht umgesetzt wurden oder nicht in Übereinstimmung im Unterrichtsplan abgeschlossen, aber die Lernziele noch erreicht werden können. Wie zum Beispiel: In dem zweiten Unterrichtsplan in der Hauptphase macht die Lehrerin eine kleine Änderung. Im Unterrichtsplan nach Yuniar wird geschrieben, dass die Schüler aufgefordert werden, die Aufgabe in Gruppen von drei Studenten zu machen. Aber die Lehrer haben darum gebeten, im Partnerarbeit zu arbeiten. Der Grund ist die Sitzordnung. Es ist schwierig, wenn eine Gruppe aus drei Schülern besteht. Darüber hinaus ist die Dauer des Unterrichts im Phase Üben mit dem Technik *Snowball Throwing* waren länger als die Dauer, die im Unterrichtsplan steht, deshalb konnte die letzte Unterrichtsphase für die beiden Unterrichtspläne nicht durchgeführt werden und die Lehrerin hat einige Unterrichtsphasen in der Einführungsphase nicht systematisch durchgeführt.